

AccuBird[®], PowerBird[®]

- | | | |
|--|--|--|
| (DE) Elektro-mechanisches Blindniet-Setzgerät
Betriebsanleitung mit Ersatzteilliste | (DK) Elektro-mekanisk blindnietteapparat
Betjeningsvejledning med reservedelsliste | (GR) Ηλεκτρομηχανική συσκευή πριτσινώματος τυφλών πριτσινιών
Οδηγίες χρήσης με λίστα ανταλλακτικών |
| (GB) Battery Powered Riveting Tool
Operating Manual with Spare Parts List | (SE) Elektro-mekanisk blindnietpistol
Bruksanvisning med reservedelslista | (HU) Elektro-mechanikus szegecshúzó készülék
Üzemeltetési utasítás,alkatrészlistával |
| (FR) Riveteuse électro-mécanique
Mode d'emploi avec pièces de rechange | (NO) Elektro mekaniskblindnaglepistol
Bruksanvisning med reservedelliste | (PL) Nitownica akumulatorowa do nitów zrywalnych
Instrukcja obsługi wraz ze spisem części zamiennych |
| (ES) Remachadora eléctrica
Instrucciones de manejo con lista de repuestos | (FI) Akkukäyttöinen vetoniittityökalu
Käyttöohje ja varaosalista | (CN) 电动拉铆枪
操作说明书及备件目录 |
| (IT) Rivettatrice elettrica a batteria
Manuale per l'uso e la manutenzione ed elenco parti di ricambio | (PT) Equipamento eletromecânico de rebagem cega
Instrução de serviço com lista de peças de reposição | (RU) Электромеханический заклепочник
Инструкция по эксплуатации и ведомость запчастей |
| (NL) Elektromechanisch blindklinkpistool
Bedienings- en onderhouds-handleiding met onderdelenlijst | (CZ) Elektromechanický nýtovací přístroj
Návod k obsluze se seznamem náhradních dílů | |

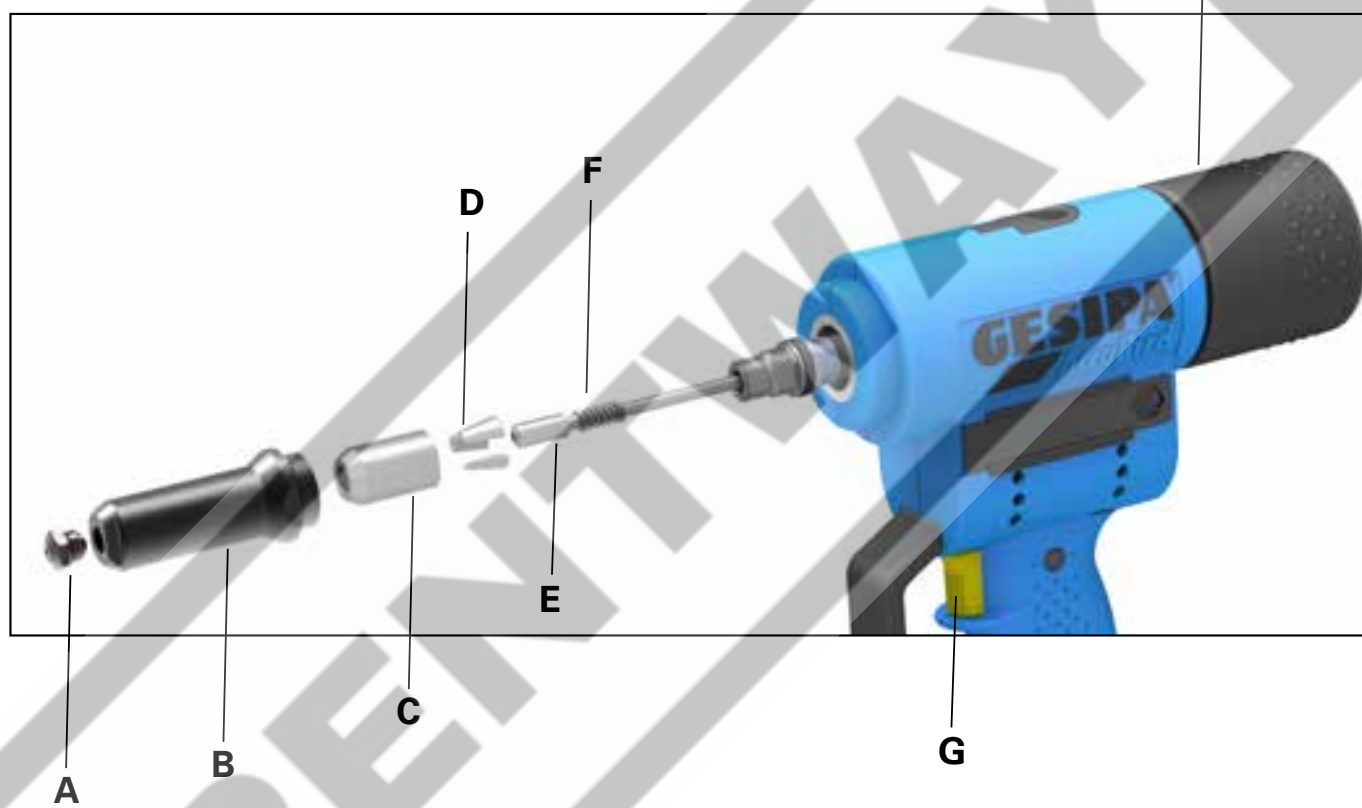


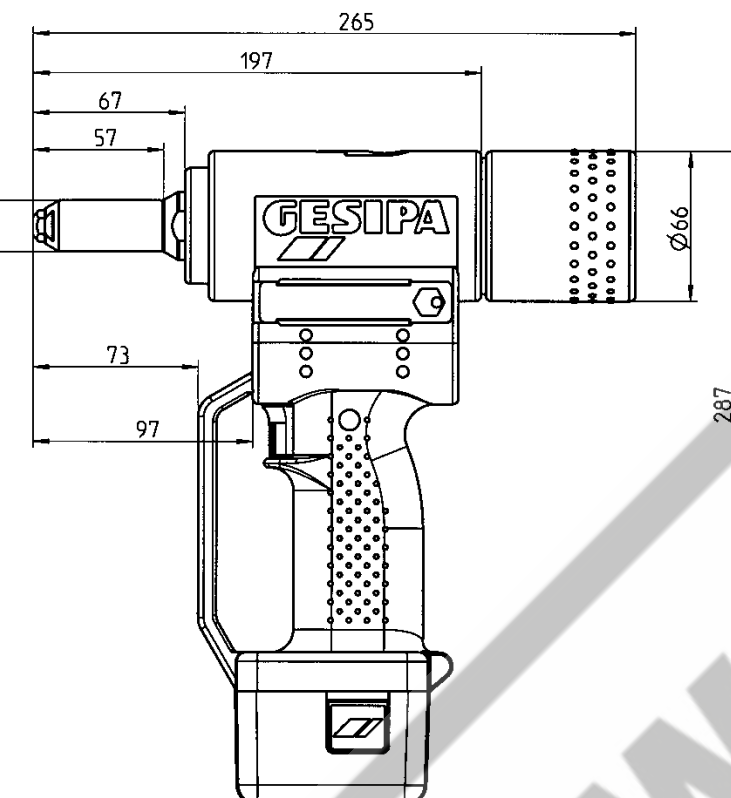
GESIPA Blindniettechnik GmbH
Nordendstraße 13-39
64546 Mörfelden-Walldorf
Germany

T +49 (0) 6105 962 0
F +49 (0) 6105 962 287
info@gesipa.com
www.gesipa.com

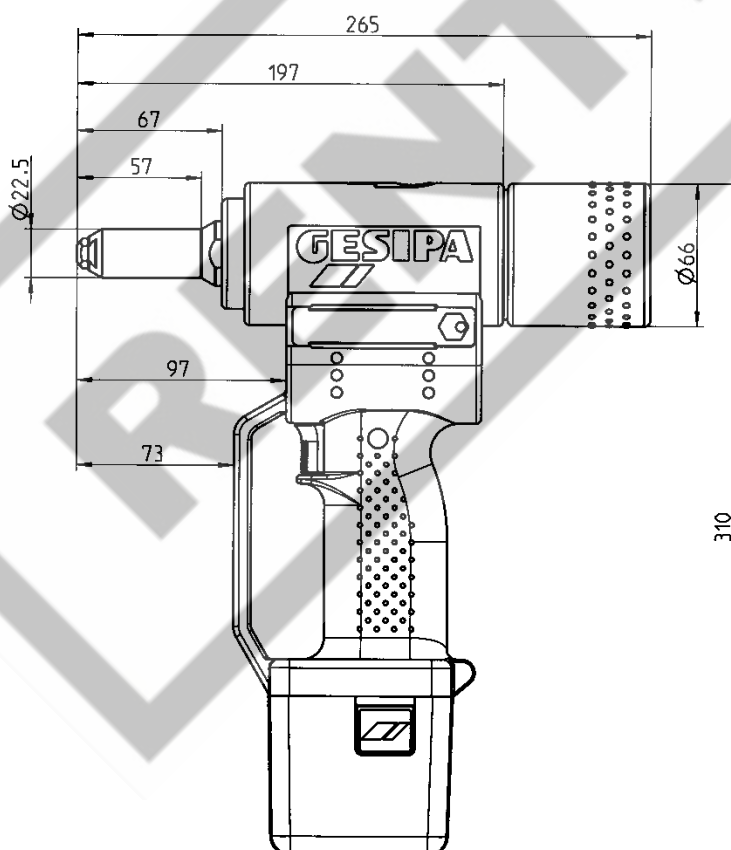
GESIPA[®]

1





PowerBird®





• Verschleißteile, wearing parts, pièces consommables, piezas consumibles, produzione di pezzi resistenti all'abrasione, sluitstukken, sliddele, slitdelar, slitedeler, sulkuosat, peças consumíveis, spotřební materiál, παραγωγή ανταλλακτικών, koró alkatrészek, zużycie części, 耐磨零件, износ деталей

GESIPA® 7

Table of Contents

1.	Overview (see Fig. 1)	20
2.	Blind rivet setting tool	20
	2.1 Intended use	20
	2.2 Safety instructions	20
	2.3 Working range	21
	2.4 Equipment/accessories	21
	2.5 Technical data	21
	2.6 Nosepiece allocation	22
	2.7 Start-Up	23
	2.7.1 To attach spent mandrel container	23
	2.7.2 To set a blind rivet	23
	2.8 Maintenance	23
3.	Quick charger and battery	24
	3.1 Technical data	24
	3.1.1 Quick charger	24
	3.1.2 Battery	24
	3.2 Safety information	24
	3.2.1 Quick charger	24
	3.2.2 Rechargeable battery	25
	3.3 Charging procedure	25
	3.4 Battery care	26
	3.5 Environmental protection	26
4.	Repairs	26
5.	Troubleshooting	27
	5.1 Blind rivet is not set	27
	5.2 No spent mandrel disposal	27
	5.3 Red lamp indicates fault	27
6.	Warranty	28
7.	CE Declaration of conformity	29

1. Overview (see Fig. 1)

Item	Description	Fig.
A	Nosepiece	1
B	Steel head sleeve	1
C	Chuck housing	1
D	Jaws	1
E	Jaw pusher	1
F	Spring	1
G	Trigger	1
H	Spent mandrel container	1

2. Blind rivet setting tool

2.1 Intended use

As described in these operating instructions, the riveting tool may only be used for the purpose of setting blind rivets.

Observe the safety information!

2.2 Safety instructions

Caution! 

The following safety rules must be observed to ensure adequate protection against electric shocks, injuries or fire hazards:

- The riveting tool is intended solely for the purpose of processing blind rivets.
- Never overload the tool; work within the specified working capacity.
- Never use the riveting tool in a humid or wet environment or close to flammable liquids or gases. **Danger of explosion!**
- Ensure that the battery is properly secured in the handle.
- Always remove the battery when the riveting tool is not in use and for maintenance.
- Never use the riveting tool as a hammer.
- When not in use, keep the riveting tool in a dry, closed room and out of the reach of children.
- Always wear protective goggles when working with the riveting tool. Personal protective equipment such as protective clothing, gloves, safety helmet, non-slip footwear, ear protection and fall arresting device is recommended.
- The air inlets for the motor should not be obstructed; do not insert any objects into them.
- When putting down the riveting tool, make sure that it cannot fall.

- Use only genuine spare parts for repairs.
- Repairs must be carried out only by skilled personnel. In case of doubt, always send in the riveting tool to the manufacturer.
- Do not use tool without material! The blind rivet could be flung from the riveting tool! Never turn the riveting tool towards yourself or towards another person!
- The spent mandrel container (H) must remain mounted on the riveting tool during operation.

2.3 Working range

Tool type		Standard blind rivet			G-Bulb	BULB-TITE®			MEGA GRIP®
		All materials	Al	Steel	All materials	All materials	Al	Steel	All materials
AccuBird®	Ø (mm)	up to 5	up to 6	-	up to 4,8	-	up to 6,3	up to 6,3	-
PowerBird®	Ø (mm)	up to 6,4	up to 8	-	up to 4	up to 7,7	-	-	up to 6,4

To avoid blockages, it is recommended that the corresponding jaw pusher, according to table 2.6, is used!

2.4 Equipment/accessories

	AccuBird®	PowerBird®
Nosepieces	17/32 in working position 17/27, 17/29 and 17/24 in magazine	17/45 in working position 17/36, 17/40 and 17/32 in magazine
Wrench	WAF 12 (cover for nosepiece magazine)	
Hanger	Concealed in housing	
Quick-change battery	1,3 Ah / 14,4 V	2,6 Ah / 14,4 V

2.5 Technical data

	AccuBird®	PowerBird®
Weight	2,0 kg (with battery)	2,2 (with battery)
Stroke	20 mm	
Drive	DC motor 14,4 V	
Setting force	10.000 N	14.000 N
Noise emission	Measurement uncertainty K = 3 dB	
Vibration	Measurement uncertainty K = 1.5 m/s²	

2.6 Nosepiece allocation

Rivet Ø (mm)	Rivet material	Nosepiece	Part No.	Jaw pusher	Part No.	Jaws	Part No.
2.4	Al	17/18*	143 4976	E	143 4872	D	143 4104
3.2	CAP® Al, CAP® Cu	17/18*	143 4976				
3 and 3.2	Al, Cu, steel, stainless steel, Stinox, Al/Al, PG Al, PG steel, PG stain- less steel	17/24*	143 4955				
4	Al, Cu, CAP® Al, CAP® Cu	17/24*	143 4955				
4	Steel, Al/Al, PG Al	17/27*	143 4973				
4	Stainless steel, Stinox, PG steel, PG stainless steel	17/29*	143 4974				
4.8 and 5	Alu, CAP® Al, CAP® Cu, PG-Al	17/29*	143 4974				
4.8 and 5	Steel, Al/Al	17/32	143 4975				
4.8 and 5	PG steel, PG stainless steel, G-Bulb	17/36	143 4977				
6	Al	17/36	143 4977				
6	Steel	17/40	143 4999	E	143 4861	D	143 4104
6.4	Al	17/40	143 4999				
6.4	Steel, PG-steel, Al/Al	17/45	143 4860				
8	Al	17/45	143 4860				

BULB-TITE® Ø (mm)	Rivet material	Nosepiece	Part No.	Jaw pusher	Part No.	Jaws	Part No.
4**	Al/Al	17/26 BT*	143 4985	E	143 4861	D	143 4173
5.2**	Al/Al	17/32 BT*	143 4986				
6.3**	Al/Al, steel/steel	17/42 BT*	143 4988	E	143 4872		
7.7**	Al/Al	17/48 BT*	143 4989				

MEGA GRIP® Ø (mm)	Rivet material	Nosepiece	Part No.	Jaw pusher	Part No.	Jaws	Part No.
4.8	Al/Al, steel/steel, stainless steel	17/31 MG*	143 4993	E	143 4872	D	143 4240
6.4	Al/Al, steel/steel, stainless steel	17/41 MG*	143 4865	E	143 4861		

BT = BULB-TITE® MG = MEGA GRIP®

* available as special accessory. Elongated nosepieces and other special nosepieces are available on request.

** also available as conversion kit Part No. 143 5033.

2.7 Start-Up

Before starting the riveting tool, read and observe the operating instructions and safety information and keep in a safe place.

- Insert fully charged battery in correct position into riveting tool.
- Select nosepiece from Table 2.6 and screw on.

Caution! 

The air inlets for the motor should not be obstructed; do not insert any objects into them.

2.7.1 To attach spent mandrel container

- Fully screw on spent mandrel container (H) by turning clockwise.

2.7.2 To set a blind rivet

a. Pressing and holding the switch:

Press and hold the switch to start riveting. The pulling process stops automatically when the rivet reaches the rear end position. The tool automatically assumes the front starting position when the switch is released.

b. Tapping the switch:

Riveting is triggered by briefly tapping and immediately releasing the switch. As soon as the mandrel breaks off, the blind riveting tool stops and automatically re-assumes the front starting position.

2.8 Maintenance

Maintenance of the riveting tool is limited to the complete jaw mechanism and its wearing parts:

- Detach battery from riveting tool.
- Unscrew steel head sleeve (B) with WAF 27 open-ended spanner and clean.
Check for deposits in the tip of the steel head sleeve (B).
- Use WAF 17 open-ended spanner to release jaw housing (C) from adapter.
- Remove jaws (D), clean and oil sliding surfaces; replace if worn.
- Re-assemble in reverse order ensuring that all parts are tightened!

Regular maintenance will extend the service life of your high-quality GESIPA® tools which should be serviced at least every 2 years by an authorised workshop or by GESIPA® Service. We recommend servicing tools that are subject to intensive use ahead of schedule.

3. Quick charger and battery

3.1 Technical data

3.1.1 Quick charger

Type:	12355/12356
Input voltage:	220-240 V~ / 50-60 Hz
Output voltage:	14.4 V 
Output current:	1.5 A max.
Weight:	0.6 kg

3.1.2 Battery

Nominal voltage:	14.4 V 
Number of cells:	4/8
Type of cells:	Li-Ion
Capacity:	1.3 Ah / 2.6 Ah
Weight:	0.35 kg / 0.5 kg

3.2 Safety information

3.2.1 Quick charger

Caution! 

The following safety rules must be observed to ensure adequate protection against electric shocks, injuries or fire hazards:

- The charger must only be used to charge GESIPA® rechargeable batteries.
- Regularly check the plug, power cable and charger and have them repaired by Service or by an authorised electrician when damaged.
- Use only genuine power cables and genuine spare parts for repairs.
- Never use the riveting tool in a humid or wet environment or close to flammable liquids or gases. **Danger of explosion!**

- Take the charger out of its packaging before use.
Using minimum force, insert the GESIPA® battery in the correct position (+pole to +pole) into the charger.
- Never try to charge non-rechargeable batteries.
- Store the charger in a dry, closed room and out of the reach of children.
- Never insert metallic parts into the battery compartment - danger of short circuiting.
- If the charger is wall-mounted, make sure that external influences (e.g. vibration) cannot cause the battery to fall out of the charger.
- The battery charger is designed only for use at altitudes up to 2000 m above sea level.
- This battery charger must not be operated by persons with restricted physical, sensory or mental abilities nor by inexperienced or unskilled persons unless they are supervised by someone who is responsible for safety or receive instructions from them on how to use the charger.

3.2.2 Rechargeable battery

Caution! 

The following safety rules must be observed to ensure adequate protection against electric shocks, injuries or fire hazards:

- Never try to charge a damaged battery.
- Do not insert a dirty or wet battery into the charger.
- Never discard batteries into household waste, fire or into water.
- Do not charge batteries at a temperature below 0 °C!

3.3 Charging procedure

- Only charge GESIPA® batteries at a temperature between 0 °C and 40 °C!
- Take the quick charger out of its packaging and connect to the power supply. **Pay attention to the voltage specified on the rating plate!**
- Using minimum force, insert the GESIPA® battery in the correct position (+pole to +pole) into the charger.
- The charging operation starts automatically.

Function indicators

Steady green	Battery charged / trickle charging
Flashing green	Charging
Steady red	Impermissible charging temperature
Flashing red	Battery defective

Charging times

Battery type	Part No.	Charging time*
1.3 Ah	143 4921	approx. 50 min
2.6 Ah	145 7269	approx. 100 min.

* Charging times may vary depending on the residual capacity and the battery temperature.

3.4 Battery care

- To obtain an optimum charge, allow the battery to cool down before inserting it in the charger.
- The GESIPA® battery can be recharged approx. 1000 times and reaches its full capacity after several charges.
- Do not insert the battery into the charger after each use.
- Only charge the battery when it is discharged and rivets can no longer be set. Only recharge the battery after a prolonged idle period.
- Significantly shorter battery operating times, despite proper recharging, indicate that the battery needs to be replaced.
- Store batteries in a dry place where there is no danger of frost. The optimum operating temperature range is 10°C to max. 50°C.

3.5 Environmental protection

If batteries need to be replaced, please observe the following:

- Return used GESIPA® rechargeable batteries to your dealer or to GESIPA® for recycling.
- Never discard used batteries into household waste, fire or into water!

Caution!



In all EU countries (except Germany) the relevant national regulations for implementing the EU guideline shall apply.

- In accordance with the EU Directive 2002/96/EC (WEEE), in Germany, this tool is registered under the WEEE Reg.-No. DE 45695505. If the tool has an 8-digit serial number it can be returned free of charge to GESIPA® for correct disposal.

4. Repairs

Repairs under warranty are carried out by the manufacturer. Repairs outside the warranty period should only be carried out by skilled technical personnel. Failure to observe the assembly and setting procedures and operation by non-skilled personnel may result in serious damage to the riveting tool. In case of doubt, always send the riveting tool back to the supplier or to GESIPA®.

5. Troubleshooting

5.1 Blind rivet is not set

Cause	Corrective measures
Battery switched off because it has been idle for longer than 21 days	Place battery in the charger for 2 minutes (see 3.4)
Battery discharged	Charge battery; replace if necessary
Jaws (D) dirty or worn	Clean and oil sliding surfaces or replace (see 2.8)
Jaw mechanism loose	Tighten (see 2.8)
Compression spring weakened (F)	Replace
Tool does not operate when yellow trigger button is pressed (red indicator light)	(see 5.3)

5.2 No spent mandrel disposal

Cause	Corrective measures
Wrong nosepiece (A) used	Exchange according to table (see 2.6)
Nosepiece worn (A)	Replace
Mandrel jammed in jaws (D)	Release mandrel, clean jaws and jaw housing, oil sliding surface or replace jaws (see 2.8)
Inside of steel head sleeve (B) dirty	Clean (see 2.8)
Spent mandrel container (H) full	Detach and empty
Passageway blocked	Remove jammed mandrels and check for trouble-free ejection (see 2.8)

5.3 Red lamp indicates fault

When pressing the trigger button

Cause	Corrective measures
Riveting tool not in front end position	Release trigger button

During pulling operation

Cause	Corrective measures
Overload	Use tool within working range as specified in table (see 2.6.)
Electronics overheated	Allow riveting tool to cool down in air
Battery discharged	Charge or replace

After releasing the trigger button

Cause	Corrective measures
Front end position not reached	Tighten jaw mechanism (see 2.8 and 5.2)

Caution!

If faults occur that are indicated by the red lamp and cannot be rectified as described above, have the riveting tool repaired by a skilled technician or send it in to the manufacturer.

6. Warranty

The applicable terms and conditions of warranty shall apply and can be viewed under following link: www.gesipa.com/agb

7. CE Declaration of conformity

We hereby declare that the design and construction of the tool named below, as well as the version that we have put on the market, complies with applicable fundamental health and safety requirements stipulated in EU directives. Tool modifications made without our authorisation shall render this declaration void. The safety information in the product documentation provided must be observed. This document must be retained.

AccuBird®

PowerBird®

- DIN EN ISO 12100:2011
- DIN EN 60745-2-1:2011-01
- DIN EN ISO 82079-1:2013
- DIN EN 55014-1:2016
- DIN EN 55014-2:2016
- DIN EN 61000-4-2:2009
- DIN EN 61000-4-3:2011
- DIN EN 62233:2008+
- EN 60335-1:2012
- EN 60335-2-29:2010
- DIN EN 62133:2013
- 2012/19/EU
- 2011/65/EU

Authorised documentation representative:

GESIPA Blindniettechnik GmbH

Nordendstraße 13-39

D-64546 Mörfelden-Walldorf



pp. Stefan Petsch

(DE) Ihr Fachhändler	(DK) Deres forhandler	(GR) Το ειδικό σας κατάστημα
(GB) Your dealer	(SE) Din återförsäljare	(HU) Az Ön szaküzlete
(FR) Cachet de revendeur	(NO) Deres forhandler	(PL) Dystrybutor
(ES) Proveedor	(FI) Jälleenmyyjä	(CN) 经销商
(IT) Rivenditore autorizzato	(PT) O vosso distribuidor	(RU) Ваш дилер
(NL) Uw vakhandelaar	(CZ) Váš prodejce	